



EUROPEISKA
UNIONENS RÅD

Bryssel den 14 december 2004 (16.12)
(OR. en)

15995/04

**Interinstitutionellt ärende:
2003/0282 (COD)**

LIMITE

ENV 679
ENT 158
CODEC 1331

NOT

från: Generalsekretariatet

till: Rådet

Föreg. dok. nr: 15537/1/04 ENV 662 ENT 153 CODEC 1312 REV 1

Komm. förslag nr: 15494/03 ENV 655 ENT 221 CODEC 1704 – KOM(2003) 723 slutlig

Ärende: Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om **batterier och ackumulatorer** och förbrukade batterier och ackumulatorer
– Politisk överenskommelse

I. INLEDNING

Kommissionen förelade rådet ovannämnda förslag i december 2003.

Europaparlamentet antog sitt yttrande vid första behandlingen i april 2004.

Ständiga representanternas kommitté (Coreper) diskuterade ärendet den 24 november och den 1, 8 och 13 december 2004.¹

¹ DK/MT/UK har parlamentsreservationer.

II. ORDFÖRANDESKAPETS KOMPROMISSPAKET

Addendumet till denna not innehåller ordförandeskapets uppdaterade förslag till ett **övergripande kompromisspaket** med beaktande av diskussionerna i Coreper den 13 december.

I synnerhet innehåller det uppdaterade paketet en något reviderad text om var och en av de tre viktigaste kvarstående frågorna: begränsning av användningen av kadmium (artikel 4.3 c och 4.4), insamlingsmål (artikel 13.2) och återvinningsmål (artikel 15 och bilaga III).

A. Begränsning av användningen av kadmium – Artikel 4

I ordförandeskapets övergripande kompromisspaket, som finns i addendumet till denna not, föreskrivs det om ett partiellt förbud mot kadmium i batterier. Förbudet skulle inte gälla sladdlösa elektriska handverktyg. Kommissionen måste emellertid se över undantaget för sladdlösa elektriska handverktyg och i förekommande fall lägga fram relevanta förslag (att antas genom medbeslutandeförfarande).

BE/DK/EE/ES/LT/AT/FI/SI/SE hävdar att förbudet bör gälla sladdlösa elektriska handverktyg efter en kort övergångsperiod (men med möjlighet att förlänga övergångsperioden genom kommittéförfarande om ingen lämplig alternativ batteriteknik finns tillgänglig i tid). Även SK föredrar detta alternativ.

CZ/DE/EL/FR/IE/IT/CY/LV/MT/PL/PT/UK angav emellertid att de endast kunde godta ett förbud som inte gäller sladdlösa elektriska handverktyg. De kunde därför inte godta ett mer omfattande förbud än det som för närvarande anges i artikel 4.

B. Insamlingsmål – Artikel 13

I ordförandeskapets övergripande kompromisspaket, som finns i addendumet till denna not, anges det att insamlingsmålen skall vara 20 % fyra år efter det att direktivet har överförts, 40 % sju år efter överföringen och 50 % tio år efter överföringen (eller, med andra ord, sex, nio respektive tolv år efter ikraftträdandet). Kommissionen skulle vara tvungen att se över lämpligheten i dessa mål och möjligheten av att införa ytterligare mål för senare år (artikel 29.2 b).

Under de föregående diskussionerna framkom följande:

- Det fanns stor enighet om ett mål på **20 % fyra år** efter överföringen.
- CZ/DE/FR/CY/LV/MT/PL kunde godta ett mål på **40 % sju år** efter överföringen som en del av ett allmänt godtagbart kompromisspaket.
EL/IT/LT/HU/PT/SI/SK/UK kunde inte godta ett mål på mer än **35 %** sju år efter överföringen.
- BE/DK/EE/ES/FR/NL/AT/SK/SE/FI föredrog ett mål på **60 % tio år** efter överföringen. DE/IE/LT/HU/PL sade att de kunde godta ett mål på **50 %** efter tio år som en del av ett allmänt godtagbart kompromisspaket.
- Kommissionen kunde godta mål som överensstämmer med miljöambitionerna i det ursprungliga förslaget.

C. Behandling, återvinning, och bortskaffande – Artiklarna 15 och 15a samt bilaga III

I ordförandeskapets övergripande kompromisspaket, som finns i addendumet till denna not, flyttas de tekniska detaljerna till ny bilaga III som kan ändras eller kompletteras genom kommittéförfarande mot bakgrund av tekniska eller vetenskapliga framsteg. Medlemsstaternas ges dessutom möjligheten att på vissa villkor bortskaffa tungmetaller på ett miljömässigt godtagbart sätt.

Det finns ett omfattande stöd för ordförandeskapets tillvägagångssätt. Emellertid framkom följande:

- PT motsätter sig det totalförbud mot bortskaffande av förbrukade industribatterier och bilbatterier som anges i artikel 15a.
- EL/ES/IT/LV/HU/PT/UK hyser betänkligheter mot tillämpningen i praktiken av återvinningsmålet på 55 % i bilaga III punkt 3 c medan PL begär mer tid för att uppnå målen.
- ES anser att det vore bättre att man i stället för att fastställa specifika återvinningsmål helt enkelt begär att alla insamlade batterier och ackumulatörer genomgår en återvinningsprocess och att allt tungmetallsinnehåll avlägsnas för återanvändning eller bortskaffande på ett miljömässigt godtagbart sätt.

III. ÖVRIGA FRÅGOR

Övriga kvarstående frågor rör

1. **rättslig grund** – AT motsätter sig den dubbla rättsliga grunden och förespråkar användning av artikel 175 ensam,
2. **små tillverkare** – DE/ES/PT/SK/FI/SE hyser betänkligheter mot den flexibilitet som anges i artikel 22a,
3. **nationella genomföranderapporter** – Komm. reserverar sig mot att artiklarna 5 och 17 stryks och att lindrigare krav införs i artikel 28.

IV. SLUTSATS

Rådet bör diskutera de kvarstående frågor som sammanfattas ovan i syfte att nå politisk överenskommelse om ärendet.